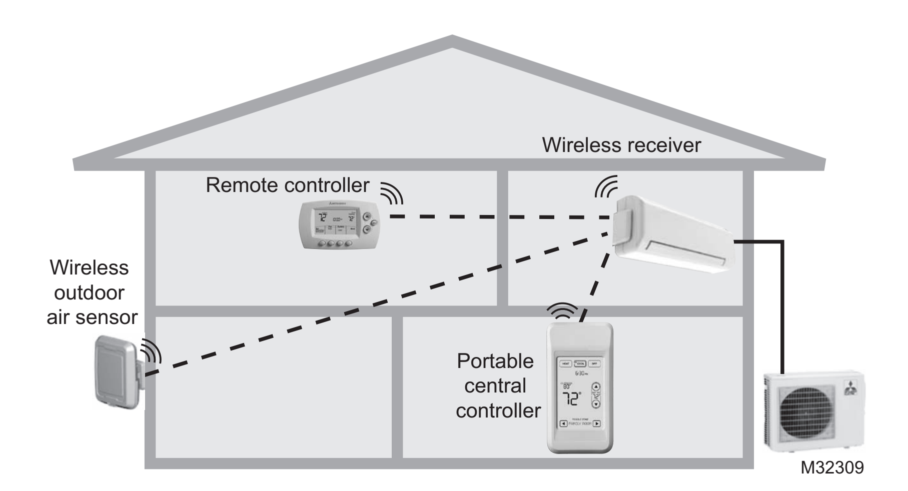


Wireless Accessories Installation Manual

MCCH1 Portable Central Controller
MOS1 Outdoor Air Sensor

Français : voir la page 7 • Español: vea la página 13

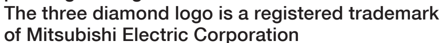


Installation procedure

To replace system components, if needed, see page 5.

If there is more than one Wireless Receiver, Equipment Interface Module (EIM) or zone panel:

Wireless devices must be linked separately to each Wireless Receiver, EIM or zone panel.



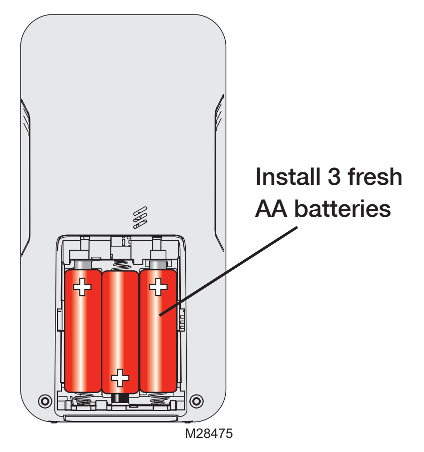


69-2428EFS-03

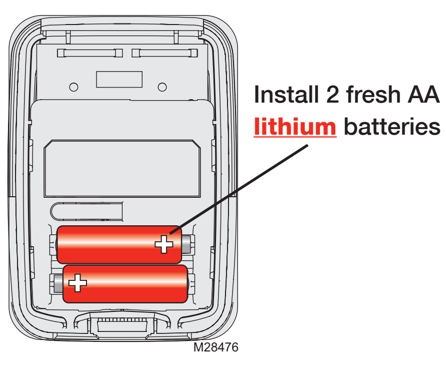
1 Install batteries in wireless devices

Make sure batteries are inserted properly (see polarity marks on illustrations below).

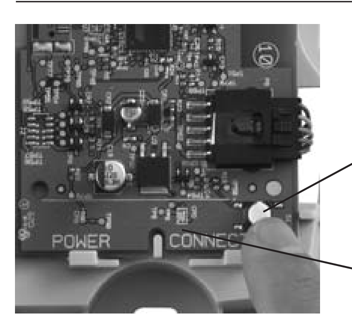
Portable central controller



Outdoor air sensor



2 Link devices to wireless network

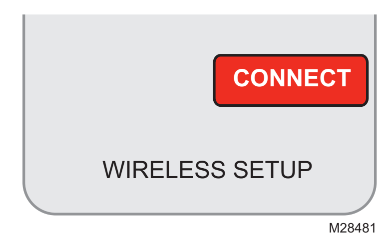


1. Remove cover from wireless receiver.
2. Verify POWER light is solid green.
3. Press and release the **CONNECT** button.
4. If CONNECT light does not flash, another receiver or RedLINK wireless adapter may be in wireless setup mode. Exit wireless setup at the other device.



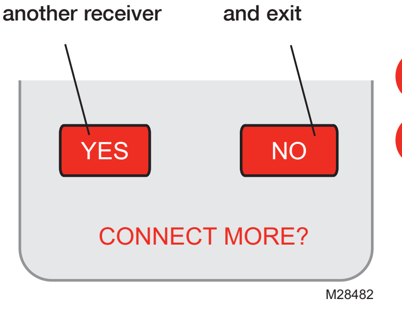
Flashing status light times out after 15 minutes of inactivity. Press **CONNECT** again if necessary.

Link Portable central controller to RedLINK™ network





1. Make sure the CONNECT light on the wireless receiver is flashing.
2. Press **CONNECT** at the Portable central controller. There will be a short delay as the Portable central controller seeks a signal from the wireless network.
3. When the screen displays "Connected," press **DONE**.
4. Press **NO** at the next screen to save and exit. (Or press **YES** and repeat steps 1-4 to link another receiver.)





If E1 appears, see error codes on page 4.

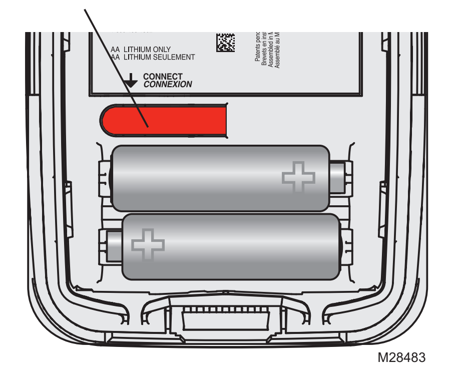


The linking procedure may time out if there is no keypress within 15 minutes. To begin again, press and hold the blank space (or arrow, if present) in the lower right corner of the screen until the display changes (about 3 seconds).



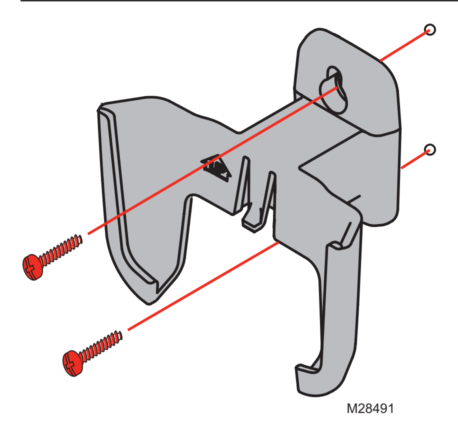
Link outdoor sensor to RedLINK™ network

Press and release

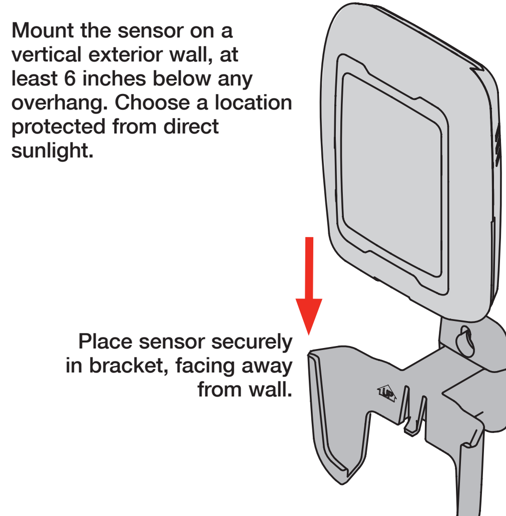


1. Make sure the CONNECT light on the wireless receiver is flashing.
2. Press and release the **CONNECT** button on the back of the sensor.
3. Check remote controller to verify that the outdoor sensor is working. After about 15 seconds, the remote controller should display outdoor temperature and humidity.

❸ Mount outdoor sensor



Mount the sensor on a vertical exterior wall, at least 6 inches below any overhang. Choose a location protected from direct sunlight.



Place sensor securely in bracket, facing away from wall.

M28492

Error codes (Portable central controller)

If **E1** or **E** appears, check error code number (right side of screen):

29 You are attempting to connect a Portable central controller to an incompatible device.

34 Low signal strength. Move Portable central controller to a different location and try again.

38 Make sure Connect light is flashing and you are 2+ feet away from wireless receiver.

Replacing system components

Portable central controller or outdoor sensor

To replace a Portable central controller or outdoor air sensor, install batteries in the new component and follow the procedures on pages 2-3 to link it to the wireless network.

Wireless Receiver, Equipment Interface Module, or Zone Panel

After installing a new wireless receiver, Equipment Interface Module, or zone panel, you must re-set the Portable central controller to communicate with the new equipment, as described below.

At the Portable central controller:

1 Press and hold the blank space (or arrow if present) in the lower right corner of the screen until the display changes (about 3 seconds).

2 Press **REMOVE,** then **YES** to disconnect from old equipment.

3 Follow the procedure on pages 2-3 to link to new equipment.

6:30 PM
OUTDOOR 80°
72°
SET TO 72°
TOGGLE ZONE
FAMILY ROOM

Removing all wireless devices:

1 Press and hold the **CONNECT** button on the wireless receiver, Equipment Interface Module, or wireless adapter for 10 seconds.

2 To reconnect, see procedure on pages 2-3.

Regulatory information

FCC Compliance Statement (Part 15.19) (USA only)
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1 This device may not cause harmful interference, and
2 This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Warning (Part 15.21) (USA only)
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

FCC Interference Statement (Part 15.105 (b)) (USA only)
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Outdoor sensor
To comply with FCC and Industry Canada RF exposure limits for general population/uncontrolled exposure, the antenna(s) used for these transmitters must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Portable Central Controller
This portable transmitter with its antenna complies with FCC and Industry Canada RF exposure limits for general population/uncontrolled exposure. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Section 7.1.3 of RSS-GEN
Operation is subject to the following two conditions:

1 this device may not cause interference, and
2 this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

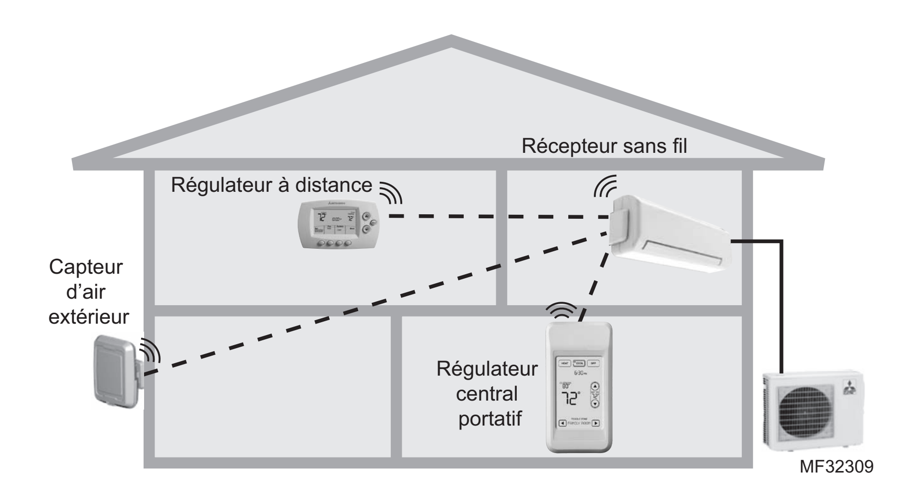
Section 7.1.2 of RSS-GEN
Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent istropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.



Guide d'installation des accessoires sans fil

Contrôleur central portable MCCH1
Capteur de température extérieure MOS1

English: see page 1 • Español: vea la página 13



Installation

Pour remplacer les composants du système au besoin, voir la page 11.

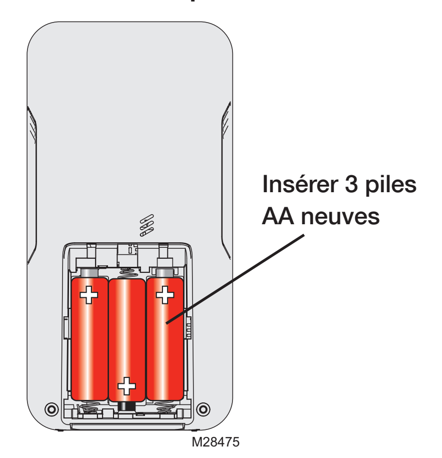


S'il y a plus d'un récepteur sans fil, d'un module d'interface d'équipement (EIM) ou d'un panneau de zone :

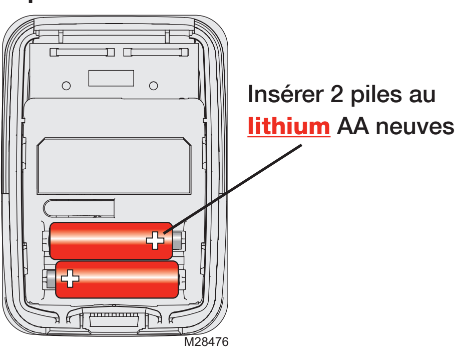
Les appareils sans fil doivent être connectés séparément à chaque récepteur sans fil, module d'interface d'équipement ou panneau de zone.

❶ Insertion des piles dans l’appareil sans fil

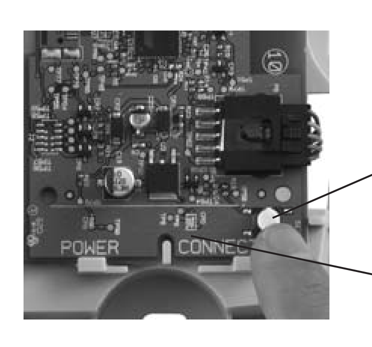
S’assurer que les piles sont correctement insérées (voir les marques de polarité sur l’illustration de gauche).







❷ Lier tous les appareils au réseau sans fil



1. Retirer le couvercle du récepteur sans fil.
2. Vérifier que le voyant POWER est allumé en vert en continu.
3. Appuyer sur le bouton **CONNECT** et le relâcher.
4. Si le voyant CONNECT ne clignote pas, un autre récepteur ou adaptateur sans fil RedLINK peut être en mode de configuration sans fil. Faire sortir l’autre dispositif du mode de configuration sans fil.



Le voyant de statut clignotant s’éteint après 15 minutes d’inactivité. Si nécessaire, appuyer une nouvelle fois sur **CONNECT**.

Raccordement du régulateur central portatif au réseau RedLINK™



M28481

Appuyer pour raccorder un autre récepteur

Appuyer pour enregistrer et quitter

YES

NO

CONNECT MORE?

M28482

1. S'assurer que le voyant CONNECT clignote sur le récepteur sans fil.
2. Appuyer sur **CONNECT** sur le régulateur central portatif. Un court délai a lieu tandis que le régulateur central portatif cherche un signal provenant du réseau sans fil.
3. Lorsque l'écran affiche « Connected », appuyer sur **DONE** (Terminé).
4. Appuyer sur **NO** (Non) sur l'écran suivant pour enregistrer et quitter. (Ou appuyer sur **YES** (Oui) et répéter les étapes 1-4 pour raccorder un autre récepteur.)



Si E1 s'affiche, voir les codes d'erreur page 10.

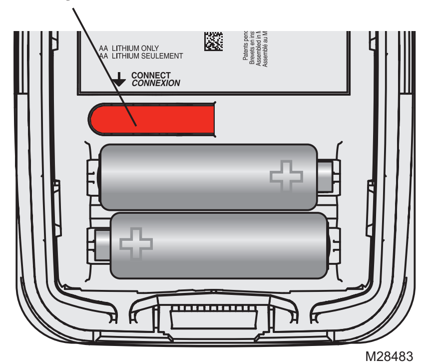


La procédure de raccordement peut s'arrêter si aucun bouton n'est pressé pendant 15 minutes. Pour recommencer, appuyer sur l'espace vierge (ou la flèche, le cas échéant) dans le coin inférieur droit de l'écran jusqu'à ce que l'affichage change (environ 3 secondes).



Raccordement du capteur d'extérieur au réseau RedLINK™

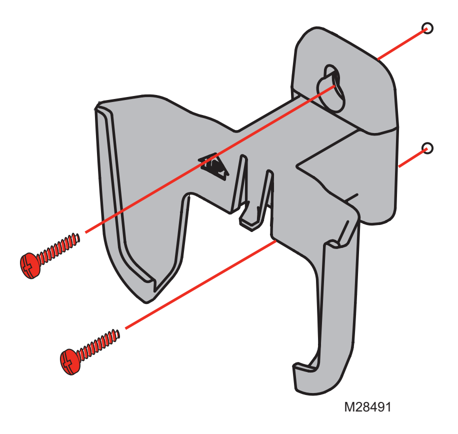
Appuyer et relâcher



M28483

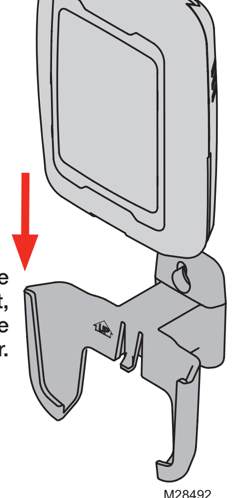
1. S'assurer que le voyant CONNECT clignote sur le récepteur sans fil.
2. Appuyer sur le bouton **CONNECT** au dos du capteur et le relâcher.
3. Vérifier le régulateur à distance pour s'assurer que le capteur d'extérieur fonctionne. Après environ 15 secondes, le régulateur à distance doit afficher la température et l'humidité extérieures.

❸ Installation du capteur extérieur



Installer le capteur sur un mur extérieur à la verticale, à au moins 6 pouces (15 cm) de tout surplomb. Choisir un emplacement où le capteur sera à l'abri des rayons du soleil.

Fixer fermement le capteur sur le support, en mettant le dos de l'appareil contre le mur.



Codes d'erreur (Contrôleur central portable)

Si l'écran affiche **E1** ou **E**, au cours de l'installation, vérifier le numéro du code d'erreur :

29 Tentative de connexion de dispositifs sans fils incompatibles.

34 Force de signal faible. Déplacer le dispositif sans fil à un emplacement différent et essayer de nouveau.

38 S'assurer que le voyant Connect du récepteur sans fil clignote et que l'opérateur se trouve à au moins deux pieds de ce dernier.

Remplacement des composants du système

Télécommande ou capteur extérieur

Pour remplacer une Contrôleur central portable ou un capteur d'air extérieur, insérer des piles neuves dans le nouvel appareil et suivre les étapes décrites aux pages 8 et 9 pour le relier au réseau sans fil.

Récepteur sans fil, Module d'interface d'équipement ou tableau de zonage

Après l'installation d'un nouveau Récepteur sans fil, Module d'interface d'équipement ou tableau de zonage, il faut réarmer la Contrôleur central portable pour qu'elle puisse communiquer avec le nouveau matériel, selon la description qui suit.

À la Contrôleur central portable :

1 Appuyer environ 3 secondes sur l'espace vierge (ou la flèche, selon le cas) dans le coin inférieur droit de l'écran jusqu'à ce que l'affichage change.

2 Appuyer sur le bouton **REMOVE**, puis sur **YES** pour déconnecter l'ancien matériel.

3 Suivre les étapes décrites aux pages 8-9 pour connecter le nouveau matériel.



Suppression de tous les appareils sans fil :

1 Appuyer sur le bouton **CONNECT** du récepteur sans fil, du module d'interface de l'équipement ou de l'adaptateur sans fil pendant 10 secondes.

2 Pour rebrancher, voir la procédure aux pages 8-9.

Information sur la réglementation

Déclaration de conformité à la FCC (partie 15,19) (États-Unis seulement)
Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement de ce système est assorti aux deux conditions suivantes :

1 L’appareil ne peut causer d’interférences nuisibles, et
2 L’appareil doit accepter les interférences reçues, y compris celles qui pourraient nuire à son fonctionnement.

Avis de la FCC (partie 15,21) (États-Unis seulement)
Toute modification qui n’est pas autorisée expressément par la partie responsable de la conformité de l’appareil aux règles en vigueur pourrait rendre l’utilisateur inapte à faire fonctionner le matériel.

Déclaration sur l’interférence selon la FCC (partie 15,105 (b)) (États-Unis seulement)
Ce dispositif a été testé et déclaré conforme aux normes spécifiées dans la partie 15 des règlements de la FCC (Federal Communications Commission) concernant les dispositifs numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives pouvant survenir lorsque le produit est utilisé dans un environnement résidentiel. Ce dispositif produit, utilise et émet de l’énergie radioélectrique qui peut perturber les communications radio s’il n’est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant. Toutefois, rien ne garantit qu’il n’y aura pas d’interférences dans une installation donnée. Si l’appareil produit des interférences qui nuisent à la réception radio ou télé, ce qu’on peut déterminer en mettant l’appareil en service et hors service, l’utilisateur est invité à corriger la situation de l’une ou l’autre des façons suivantes :

- Réorienter ou déplacer l’antenne de réception.
- Augmenter l’espace qui sépare l’appareil du récepteur.
- Brancher l’appareil à une prise faisant partie d’un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un détaillant ou technicien radio-télé d’expérience pour obtenir de l’aide.

Capteur extérieur
Pour être conformes aux limites d’exposition aux radiofréquences établies par la FCC et Industrie Canada pour le grand public/l’exposition non contrôlée, la ou les antennes employées par le transmetteur doivent être installées à au moins 20 cm de distance de toute personne et ne peuvent être situées au même endroit qu’une autre antenne ou un autre transmetteur ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre transmetteur.

Contrôleur central portable
Le transmetteur portatif et son antenne sont conformes aux limites d’exposition aux radiofréquences établies par la FCC et Industrie Canada pour le grand public/l’exposition non contrôlée. Le dispositif ne doit pas être situé ou utilisé avec une autre antenne ou un autre transmetteur.

Article 7.1.3 de RSS-GEN
Le fonctionnement de ce système est assorti aux deux conditions suivantes :

1 L’appareil ne peut causer d’interférences nuisibles, et
2 L’appareil doit accepter les interférences reçues, y compris celles qui pourraient nuire à son fonctionnement.

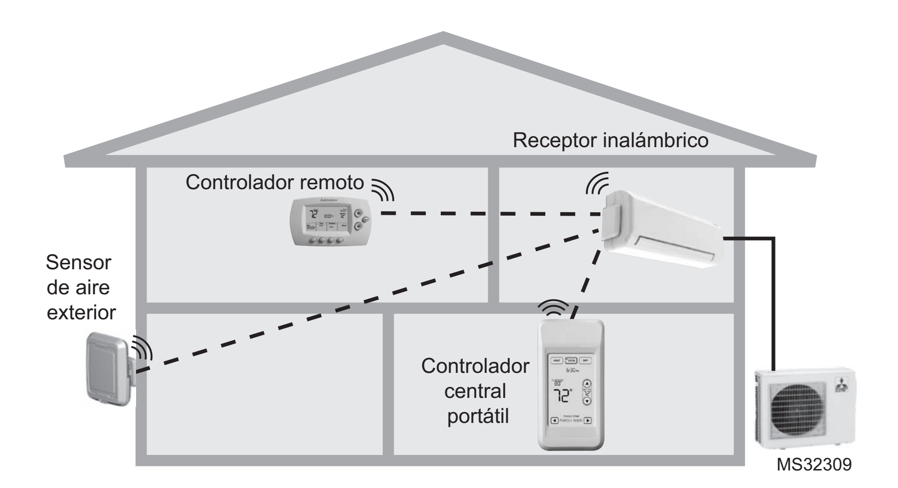
Section 7.1.2 de RSS-GEN
Conformément à la législation d’Industrie Canada, l’émetteur radioélectrique ne peut fonctionner qu’avec une antenne de type et de gain maximum (ou moins) approuvés pour le transmetteur par Industrie Canada. Pour réduire le potentiel d’interférence radioélectrique pour d’autres utilisateurs, le type d’antenne et son gain doivent être choisis pour que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) soit limitée à celle juste requise pour obtenir une bonne communication.



Manual de instalación de accesorios inalámbricos

Controlador central portátil MCCH1
Sensor de aire para exteriores MOS1





Procedimiento de instalación

Si necesita reemplazar los componentes del sistema, vea la pág. 17.

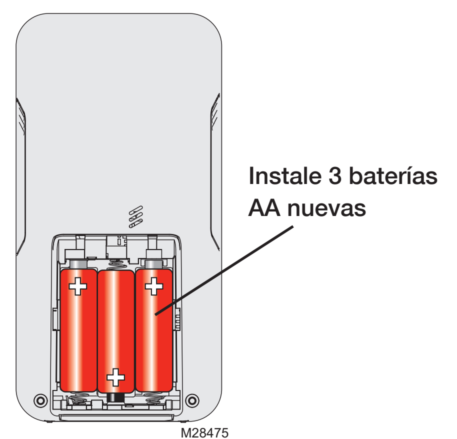
Si hay más de un receptor inalámbrico, módulo de interfaz del equipo (EIM) o panel de zona:

Los dispositivos inalámbricos se deberán conectar por separado a cada receptor inalámbrico EIM o panel de zona.

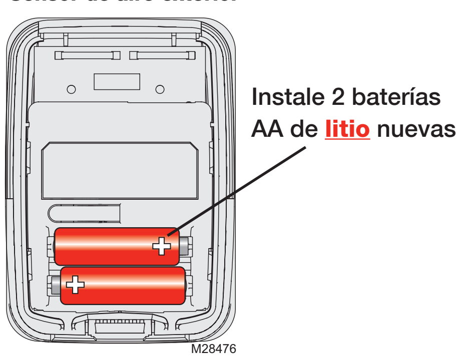
1 Instalación de las baterías en los dispositivos inalámbricos

Asegúrese de colocar las baterías correctamente (vea las marcas de polaridad en las siguientes ilustraciones).

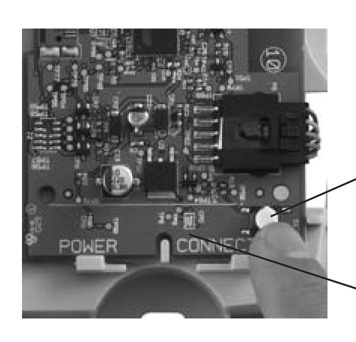
Controlador central portátil



Sensor de aire exterior



2 Conexión de los dispositivos a la red inalámbrica



1. Retire la cubierta del receptor inalámbrico.
2. Verifique que la luz de POWER (encendido) esté de color verde fijo.
3. Presione y suelte el botón **CONNECT** (conectar).
4. Si la luz del botón CONNECT (conectar) no destella, es posible que otro receptor o adaptador inalámbrico RedLINK se encuentre en el modo “Wireless Setup” (configuración inalámbrica). Salga del modo de configuración inalámbrica en el otro dispositivo.



La luz intermitente deja de destellar después de 15 minutos de inactividad. Presione **CONNECT** (conectar) nuevamente si es necesario.

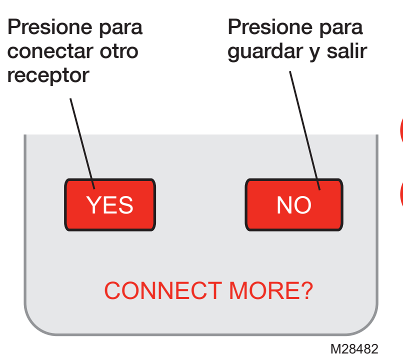
Conexión del controlador central portátil a la red RedLINK™



M28481

Presione para conectar otro receptor

Presione para guardar y salir



M28482

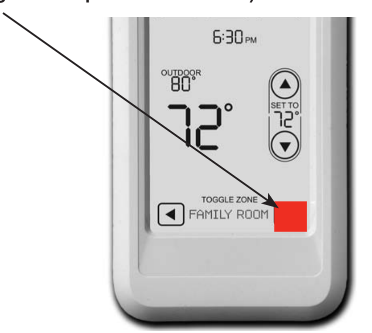
1. Asegúrese que la luz de CONNECT (conectar) en el receptor inalámbrico esté destellando.
2. Presione **CONNECT** (conectar) en el controlador central portátil. Habrá una breve demora mientras el controlador central portátil busca la señal procedente de la red inalámbrica.
3. Cuando la pantalla muestre "Connected" (conectado), presione **DONE** (terminado).
4. En la pantalla siguiente presione **NO** para guardar y salir. (O presione **YES** [sí] y repita los pasos del 1 al 4 para conectar otro receptor).



Si aparece E1, vea los códigos de error en la página 16.

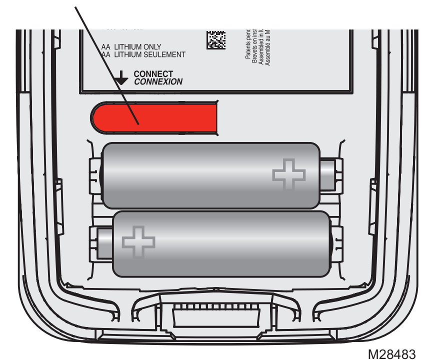


Es posible que el procedimiento de conexión se interrumpa si no presiona ninguna tecla en 15 minutos. Para volver a comenzar, presione y mantenga presionado el espacio en blanco (o la flecha, si la hubiera) en la esquina inferior derecha de la pantalla hasta que la visualización cambie (3 segundos aproximadamente).



Conexión del sensor exterior a la red RedLINK™

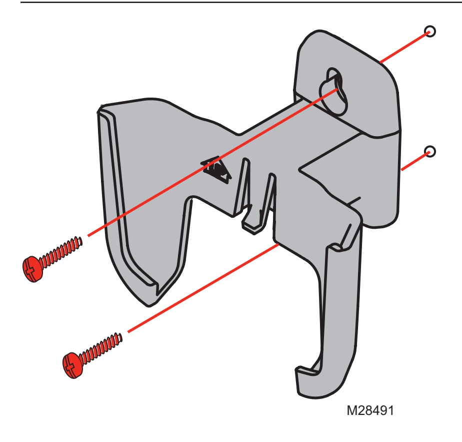
Presione y suelte



M28483

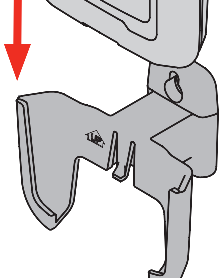
1. Asegúrese que la luz de CONNECT (conectar) en el receptor inalámbrico esté destellando.
2. Presione y suelte el botón **CONNECT** (conectar) en la parte posterior del sensor.
3. Revise el controlador remoto para verificar que el sensor exterior esté funcionando. Después de 15 segundos aproximadamente, el controlador remoto debe mostrar la temperatura y la humedad exteriores.

❸ Instalación del sensor exterior



Instale el sensor en una pared exterior vertical, a 6 pulgadas (15,2 cm) como mínimo, debajo de cualquier alero. Elija una ubicación donde no haya luz solar directa.

Coloque bien el sensor en el soporte, orientado en dirección opuesta a la pared



Códigos de error (Controlador central portátil)

Si aparece **E1** o **E**, vea el número del código de error (en el lado derecho de la pantalla)

29 Intenta conectar dispositivos inalámbricos incompatibles.

34 Baja potencia de señal. Mueva el dispositivo inalámbrico hacia otro lugar e intente nuevamente.

38 Asegúrese que la luz de CONNECT (conectar) en el receptor inalámbrico esté destellando y de que usted se encuentre a más de 2 pies (61 cm) del receptor inalámbrico.

Reemplazo de los componentes del sistema

Controlador central portátil o sensor exterior

Para remplazar un Controlador central portátil o sensor de aire exterior, instale las baterías en el componente nuevo y siga el procedimiento de las págs. 14-15 para conectarlo a la red inalámbrica.

Receptor inalámbrico, Módulo de interfaz del equipo o panel de zona

Después de instalar el receptor inalámbrico, Módulo de interfaz del equipo o panel de zona nuevo, vuelva a configurar el Controlador central portátil para que tenga comunicación con el equipo nuevo, como se describe a continuación.

En el Controlador central portátil:

1 Presione y mantenga presionado el espacio en blanco (o la flecha, si la hubiera) en la esquina inferior derecha de la pantalla hasta que la visualización cambie (3 segundos, aprox.).

2 Presione **REMOVE** y luego **YES** para desconectarlo del equipo anterior.

3 Siga el procedimiento de las págs. 14-15 para conectar el equipo nuevo.

Extracción de todos los dispositivos inalámbricos:

1 Presione y sostenga el botón **CONNECT** del receptor inalámbrico, del módulo de interfaz del equipo, o del adaptador inalámbrico durante 10 segundos.

2 Para conectarlo nuevamente, consulte el procedimiento de las págs. 14-15.

Información reguladora

Declaración de conformidad con las regulaciones FCC (Sección 15.19) (solo en los EE. UU.)
Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las regulaciones FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1 Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial.
2 Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluso la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado.

Advertencia de la FCC (Sección 15.21) (solo en los EE. UU.)
Los cambios o las modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento de las regulaciones podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

Declaración de la FCC sobre interferencias (Sección 15.105(b)) (solo en los EE. UU.)
Este equipo fue probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales clase B, conforme a la Sección 15 de las regulaciones FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede producir una interferencia perjudicial en la comunicación radial. Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial en la recepción televisiva o radial, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar y ubicar la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico experto en radio/televisión para recibir ayuda.

Sensor exterior
Para cumplir con los límites de exposición RF que establecen la FCC y Industry Canada para la población en general/exposición no controlada, la o las antenas usadas para estos transmisores deben instalarse a una distancia de separación de, al menos, 20 cm de todas las personas, y no deben colocarse ni accionarse junto con otra antena o transmisor.

Controlador central portátil
Este transmisor portátil y su antena cumplen con los límites de exposición RF que establecen la FCC y Industry Canada para la población en general/exposición no controlada. Este dispositivo no deberá colocarse ni accionarse conjuntamente con otra antena o transmisor.

Sección 7.1.3 de RSS-GEN
El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1 Este dispositivo no debe causar interferencia.
2 Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado del dispositivo.

Sección 7.1.2 de RSS-GEN
De acuerdo con las regulaciones de la industria de Canadá, este transmisor de radio puede funcionar únicamente utilizando un tipo de antena y una ganancia máxima (o inferior) aprobada para el transmisor por la industria de Canadá. Para disminuir la interferencia potencial del radio con otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben ser elegidas de tal forma que la potencia isotrópa radiada equivalente (e.i.r.p.) no sea mayor de lo necesario para una comunicación eficaz.

Need Help?

For assistance with this product please visit http://controls.mehvac.com
or call Mitsubishi Electric toll-free at 888-990-7546

Besoin d’aide?

Pour obtenir de l’aide sur ce produit Mitsubishi Electric, consulter le site
http://controls.mehvac.com
ou s’adresser aux Services à la clientèle de Mitsubishi Electric en composant
sans frais le 888-990-7546

¿Necesita ayuda?

Consulte sobre este producto en http://controls.mehvac.com
o llamando sin cargo a atención al cliente de Mitsubishi Electric 888-990-7546



69-2428EFS—03 M.S. Rev. 02-11
Printed in U.S.A.